Siège social et service consommateurs / Head office and consumer services / Gesellschaftssitz und Kundendienst / Hoofdkantoor en consumentenservice / Sede sociale e servizio consumatori / Sede social y servicio a clientes / Sede social e serviço ao consumidor :

17 avenue Charles de Gaulle
01800 VILLIEU - FRANCE

Tél : 04 74 46 07 15
Fax : 04 74 61 34 43
e.mail : jardin@rostaing.fr

Tél : 0033(0)4 74 46 07 10
Fax : 0033(0) 7 74 61 34
e.mail : garden@rostaing.fr

www.rostaing.com

F

NOTICE D'INFORMATION DU FABRICANT EPI DE CATEGORIE II

Référence : **GRIPRO/I, GRIPRO10** ce modèle a été conçu pour protéger l'utilisateur contre des agressions mécaniques couvertes par la EN388 hors coupure élevée ISO13997 (Exemple : Manutention, utilisation d'outils à manche, maçonnerie, menuiserie).

Ce type de gant a fait l'objet d'un examen UE de type (module B) par **CTC** – 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – France organisme notifié **N° 0075**

Le marquage CE apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles de santé et de sécurité du règlement européen 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle.
Ce produit a été conçu pour apporter une protection contre :
EN 388 : 2016 : Risques mécaniques
EN 420 : 2003+A1 : 2010 : Exigences générales

EN 388 2142X	Résistance à l'abrasion (4 niveaux)	**2**
	Résistance à la coupure par tranchage (5 niveaux)	**1**
	Résistance à la déchirure (4 niveaux)	**4**
	Résistance à la perforation (4 niveaux)	**2**
	Résistance à la coupure selon ISO 13997 (6 niveaux A à F)	**X**

Un niveau élevé indique une bonne protection (0 : niveau 1 non atteint, X : essai non effectué)
Les niveaux de performances sont valables sur la paume du gant.

Tailles standards : 8,9,10,11
Dextérité : Niveau 5

Nettoyage : Les niveaux de performances ne sont garantis que sur la paume du gant à l'état neuf (ni lavé, ni régénéré)
Stockage : Tenir les gants dans leur emballage d'origine à l'abri de l'humidité. En cas de déconditionnement, joindre une copie de cette notice avec le nouveau plus petit conditionnement.
Vieillissement : L'EPI stocké dans son emballage d'origine à l'abri de l'humidité et de la lumière ne s'altère pas dans le temps. Après utilisation, examiner les gants pour déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Ecarter les gants qui ont des déchirures, des trous, des coutures échappées.

La déclaration UE de conformité du produit est accessible via le site internet : www.rostaing.com

AVERTISSEMENT : les risques non mentionnés sur cette notice ne sont pas couverts. Le gant mouillé peut perdre ses propriétés d'isolation.
Composition : Gant en coton, enduction latex en paume.
Ces gants contiennent des substances étant susceptibles de provoquer des allergies aux personnes sensibles (Latex naturel).
Le port des gants est déconseillé lorsqu'il existe un risque de happement par des pièces de machine en mouvement.
Pour tous renseignements complémentaires s'adresser au fabricant.

Notice n° R46 indice 0919 – code 2373

GB

INSTRUCTION SHEET FROM THE MANUFACTURER OF CATEGORY II PPE

Reference: **GRIPRO/I, GRIPRO10** this model was designed to protect users from mechanical aggressions covered by the EN388 standard except for ISO13997 high cuts (for example: handling, use of tools with handles,masonry, joinery).

This type of glove has been the subject of an EU type (module B) inspection by **CTC** 4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France notified body **N° 0075**

The CE marking on this glove means that it fulfils the essential health and safety requirements of the European 2016/425 Directive on Personal Protective Equipment.
This product has been designed to provide protection from:
EN 388: 2016: Mechanical risks
EN 420: 2003+A1: 2010: General requirements

EN 388 2142X	Abrasion resistance (4 levels)	**2**
	Cutting by slicing resistance (5 levels)	**1**
	Tear resistance (4 levels)	**4**
	Perforation resistance (4 levels)	**2**
	Cutting resistance as per ISO 13997 (6 levels from A to F)	**X**

X: risk not covered
A high level indicates good protection (0: level 1 not reached, X: test not carried out).
Performance levels are valid for the palm of the glove.

Standard sizes: 8,9,10,11
Dexterity: Level 5
Cleaning: The performance levels are only guaranteed for the glove's palm when new (neither washed, nor regenerated)
Storage: Keep the gloves in their original packaging and away from humidity. If unpacked, include a copy of these instructions in the smallest new packaging.
Ageing: PPE stored in its original packaging away from humidity and light does not alter over time. After use, inspect the gloves to detect any defect or imperfection. Dispose of gloves that have tears, holes, broken seams.

The EU declaration of conformity for the product is available on the web site: www.rostaing.com

WARNING: Risks not indicated on this sheet are not covered. When wet, the glove may lose its insulating properties.
Composition: Cotton glove, latex coating on the palm.
These gloves contain substances known to cause allergies in sensitive persons (Natural latex).
Wearing gloves is not recommended in situations where there is a risk of being caught up in moving machinery.
For all further information, please contact the manufacturer.

Instructions n° R46 release 0919 - code 2373

D

HERSTELLERDATENBLATT PSA DER KATEGORIE II

Artikel-Nr.: **GRIPRO/I, GRIPRO10** dieses Modell wurde entworfen, um den Nutzer gegen mechanische Risiken gemäß EN388 zu schützen

ROSTAING®

GRIPRO/I - GRIPRO10

EN 388
2142X

www.rostaing.com

n° R46 indice 0919

SL

NAVODILA PROIZVAJALCA OZO KATEGORIJE II

Artikel: **GRIPRO/I, GRIPRO10** Ta model je bil zasnovan tako, da zaščiti uporabnika pred mehanskimi napadi, ki jih zajema EN388 iz visokega reza ISO13997 (primer: mehanski napadi, ki se pojavijo med nameščanjem bodeče žice).

Ta vrsta rokavice je bila predmet EU-pregleda tipa (modul B), ki ga je izvedel **CTC**- 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07, Francija, priglašeni organ **N° 0075.**

Oznaka CE, pritrjena na to rokavico, pomeni skladnost z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami evropske uredbe 2016/425 o osebni zaščitni opremi.
Ta izdelek je bil zasnovan tako, da nudi zaščito pred:
EN 388: 2016: Mehanska tveganja
EN 420: 2003 + A1: 2010 : Splošne zahteve

EN 388 2142X	Odpornost proti obrabi (4 stopnje)	**2**
	Odpornost proti zarezam (5 stopenj)	**1**
	Odpornost proti raztrgu (4 stopnje)	**4**
	Odpornost proti prebadanju (4 stopnje)	**2**
	Odpornost proti zarezam po ISO 13997 (6 stopenj A do F)	**X**

X: tveganje ni zajeto
Visoka stopnja označuje dobro zaščito (0: stopnja 1/A ni dosežena, X: preskus ni izveden)
Raven učinkovitosti velja na dlani rokavice.
Standardne velikosti: 8, 9, 10, 11

Gibljivost: Stopnja 5
Čiščenje: Ravni zmogljivosti so zagotovljene le na dlani nove rokavice, ki ni bila niti oprana niti regenerirana.
Skladiščenje: Hranite rokavice v originalni embalaži, zaščitene pred vlago. Če jih boste prepakirali, priložite kopijo teh navodil v novo, manjšo embalažo.
Staranje: OZO, shranjena v originalni embalaži, zaščiteni pred vlago in svetlobo, se sčasoma ne spremeni. Po uporabi preglejte rokavice/manšete, če nimajo kakršnih koli napak ali pomanjkljivosti. Zavrzite rokavice, ki imajo raztrganine, luknje, razparane šive.

Izjava EU o skladnosti proizvoda je na voljo na spletni strani: www.rostaing.com

OPOZORILO: Tveganja, ki niso navedena v tem navodilu, niso zajeta. Mokra rokavica lahko izgubi izolacijske lastnosti.
Sestava: Bombažna rokavica, premaz iz lateksa na dlani.
Te rokavice vsebujejo snovi, pri katerih je znano, da lahko povzročajo alergije pri občutljivih ljudeh (naravni lateks).
Nošenje rokavic se odsvetuje, kadar obstaja nevarnost, da bi se ujele v premikajoče se strojne dele.
Za dodatne informacije se obrnite na proizvajalca.

Obvestilo št. R46 indeks 0919 - kof 2373

ET

II KATEGOORIA ISIKUKAITSEVAHENDI TOOTJA TEABELEHT

Viitenumber: **GRIPRO/I, GRIPRO10** - see mudel on projekteeritud kasutaja kaitsmiseks mehaaniliste vigastustekitajate vastu, mida hõlmab standard EN388, välja arvatud ISO13997 suure sisselõikejõu eest (näiteks: hooldustööd, varrega tööriistade kasutamine, müürsepatööd, tisleri- ja puusepatööd).

Seda tüüpi kindale on teinud ELi tüübihindamise (moodul B) **CTC** – 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Prantsusmaa, teavitatud asutus **Nr 0075**

Märgis CE sellel kindal tähendab, et kinnas vastab isikukaitsevahendeid käsitleva Euroopa määruse 2016/425 peamistele tervishoiu- ja ohutusnõuetele.
See toode on projekteeritud selliselt, et tagada kaitse järgmiste riskide vastu:
EN 388: 2016: Mehaanilised ohud
EN 420: 2003+A1 :2010: Üldnõuded

EN 388 2142X	Vastupidavus hõõrdumisele (4 taset)	**2**
	Vastupidavus sisselõikamisele (5 taset)	**1**
	Vastupidavus rebenemisele (4 taset)	**4**
	Vastupidavus läbitorkamisele (4 taset)	**2**
	Vastupidavus läbilõikamisele vastavalt standardile ISO 13997 (6 taset A–F)	**X**

X: katmata oht
Kõrge tase näitab head kaitset (0: tase 1 saavutamata, X: katset ei ole tehtud)
Kaitsetasemed kehtivad kinnaste peopesal.

Standardsuurused: 8,9,10,11
Esemete käsitsetavus: Tase 5
Puhastamine: Kaitsetasemed on tagatud ainult kinda peopesal uuelt (mida ei ole veel pestud ega taastatud)
Hoidmine: Hoida kindaid originaalpakendis kaitstult niiskuse eest. Kui kindad on originaalpakendist välja võetud, lisada selle teabelehe koopia uude väiksemasse pakendisse.
Vananemine: Originaalpakendis kaitstult niiskuse ja valguse eest hoitud isikukaitsevahend aja jooksul ei muutu. Pärast kasutamist kontrollida, et kinnastel ei ole vähimaidki defekte või vigu. Rebenenud, aukudega, lahtiste õmblustega kindad kasutusest kõrvaldada.

Toote ELi vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil: www.rostaing.com

HOIATUS: sellel teabelehel nimetamata riskide puhul ei ole kaitse tagatud. Märjalt võib kinnas oma isoleeromadused kaotada.
Koostis: Puuvillane kinnas, lateksikattekihiga peopesal.
Kindad sisaldavad ülitundlikel isikutel allergiaid põhjustada võivaid aineid (naturaalset lateksit).
Kindaid ei ole soovitatav kanda, kui esineb masina liikuvate osade vahele tõmbamise oht.
Täiendava teabe saamiseks palun pöörduda tootja poole.

Teatis nr R46 tähis 0919 – kood 2373

ON

INFORMASJONSNOTIS FRA PRODUSENT AV PERSONLIG VERNEUTSTYR AV KATEGORI II

Referanse: **GRIPRO/I, GRIPRO10** Denne modellen er utformet for å beskytte brukeren mot negative mekaniske skader som dekkes av normen EN388 utenom store kutt iht. ISO13997 (eksempel: mekaniske skader ved planting).

Denne typen hanske har gjennomgått en EU-typeundersøkelse (modul B) utført av **CTC**, 4, rue H. Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, Frankrike, teknisk kontrollorgan **nr. 0075**

Merkingen CE på denne hansken betyr etterlevelse av hovedkravene innen helse og sikkerhet som er definert i europeisk forordning 2016/425 om personlig verneutstyr.
Dette produktet er utformet for å beskytte mot:
EN 388: 2016: Mekaniske risikoer
EN 420: 2003+A1:2010: Generelle krav

EN 388 2142X	Motstand mot slitasje (4 nivåer)	**2**
	Motstand mot skjæring i skiver (5 nivåer)	**1**
	Motstand mot opprivning (4 nivåer)	**4**
	Motstand mot perforering (4 nivåer)	**2**
	Motstand mot kutting iht. ISO 13997 (6 nivåer, fra A til F)	**X**

X: udekket risiko
Et høyt nivå betyr god beskyttelse (0: nivå 1 ikke oppnådd, X: ikke-utført prøve).
Ytelsesnivåene gjelder hanskens håndflate.

Standardstørrelser: 8,9,10,11
Hendighet: Nivå 5
Rengjøring: Ytelsesnivåene er kun garantert når hanskens håndflate er ny (verken vasket eller gjenopprettet)
Lagring: Hanskene skal lagres i opprinnelig emballasje på avstand fra fuktighet. Hvis hanskene pakkes ut, legg en kopi av denne notisen ved den nye, mindre emballasjen.
Aldring: Personlig verneutstyr som er oppbevart i deres opprinnelige emballasjer unna fuktighet og lys, blir ikke svekket med tiden. Etter bruk må du undersøke hanskene for å lete etter feil. Ikke bruk hansker som har rifter, hull eller revnede sømmer.

Produktets EU-samsvarserklæring er tilgjengelig via nettstedet: www.rostaing.com

ADVARSEL: Risikoer som ikke er angitt i denne notisen, dekkes ikke. En våt hanske kan miste sine isolerende egenskaper.
Sammensetning: Hanske av bomull, lateksbelegg i håndbaken.
Disse hanskene inneholder stoffer som kan forårsake allergier på personer med allergiske tendenser (naturlig lateks).
Det frarådes å bruke hansker hvis det foreligger en fare for å bli hektet med av mobile maskindeler.
For alle tilleggsopplysninger, vennligst ta kontakt med produsenten.

Notis nr. R46, indeks 0919 – kode 2373

ausschließlich hoher Schnittschutz ISO13997 (Beispiel: Handling, Handhabung von Stielwerkzeug, Maurerarbeiten, Tischlerarbeiten).

An diesem Handschuhtyp wurde die EG-Baumusterprüfung (Modul B) durch **CTC** – 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Frankreich durchgeführt, die benannte Prüfstelle **Nr. 0075**

Die Kennzeichnung CE auf diesem Handschuh bedeutet, dass die grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der europäischen Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen befolgt werden.
Dieses Produkt wurde entworfen zum Schutz vor:
EN 388: 2016: Mechanische Risiken:
EN 420: 2003+A1: 2010 : Allgemeine Anforderungen

EN 388 2142X	Abriebfestigkeit (4 Stufen)	2
	Schnittfestigkeit (5 Stufen)	1
	Weiterreißkraft (4 Stufen)	4
	Durchstichfestigkeit (4 Stufen)	2
	Der Schnittfestigkeitstest nach EN ISO 13997 (6 Stufen A bis F)	X

X: Risiko nicht abgedeckt
Eine hohe Stufe deutet auf einen guten Schutz hin (0: Stufe1 nicht erreicht, X: Test nicht durchgeführt)
Die Leistungsstufen gelten nur für den Handflächenbereich des Handschuhs.

Standardgrößen: 8,9,10,11
Fingerfertigkeit: Stufe 5
Reinigung: Die Leistungsstufen sind nur im Handflächenbereich des Handschuhs in neuem Zustand garantiert (weder nach dem Waschen noch nach der Neubearbeitung)
Aufbewahrung: Bewahren Sie die Handschuhe in ihrer Originalverpackung an einem trockenen Ort auf. Werden die Handschuhe ausgepackt, eine Kopie dieses Datenblattes der neuen, kleineren Verpackung beilegen.
Alterung: Die Eigenschaften der in ihrer Originalverpackung an einem trockenen und vor Licht geschützten Ort aufbewahrten PSA werden nicht beeinträchtigt. Nach jeder Anwendung die Handschuhe prüfen, ob sie nicht Fehler oder Mängel aufweisen. Handschuhe mit Rissen, Löchern oder aufgegangenen Nähten nicht verwenden.

Die EU-Erklärung zur Produktkonformität ist auf folgender Website zugänglich: www.rostaing.com

WARNHINWEIS: nicht in diesem Datenblatt angeführte Risiken sind nicht gedeckt. Der nasse Handschuh keine seine isolierenden Eigenschaften verlieren.
Zusammensetzung: Baumwollhandschuh, Latex-Beschichtung an der Handfläche.
Diese Handschuhe enthalten Stoffe, die bei empfindlichen Personen Allergien auslösen könnten (natürlicher Latex).
Vom Tragen der Handschuhe wird abgeraten, wenn die Gefahr besteht, von beweglichen Maschinenteilen erfasst zu werden.
Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller.

Datenblatt Nr. R46 Index 0919 – Code 2373

NL

VOORLICHTINGSBROCHURE VAN DE FABRIKANT PBM VAN CATEGORIE II

Referentie: **GRIPRO/I, GRIPRO10,** dit model is ontworpen om de gebruiker te beschermen tegen mechanische invloeden die valt onder de norm EN388 inzake snijweerstand volgens ISO13997 (bijvoorbeeld: laden en lossen, het gebruik van werktuigen met steel, timmer-en metselwerk).

Dit type handschoen werd onderworpen aan een EU-typeonderzoek (module B) door **CTC 4, rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07 - Frankrijk, erkende instantie nr. 0075**

De markering CE op de handschoen geeft aan dat aan de noodzakelijke gezondheids- en veiligheidsvereisten van de Europese richtlijn 2016/425 met betrekking tot persoonlijke beschermingsmiddelen is voldaan.
Dit product is ontworpen om bescherming te bieden tegen:
EN 388: 2016: Mechanische gevaren
EN 420: 2003+A1:2010: Algemene vereisten

EN 388 2142X	Slijtvastheid (4 niveaus)	2
	Snijvastheid (5 niveaus)	1
	Scheurvastheid (4 niveaus)	4
	Prikweerstand (4 niveaus)	2
	Snijweerstand in overeenstemming met ISO 13997 (6 niveaus, A t.e.m. F)	X

X: niet-gedekt risico
Een hoog niveau duidt op een goede bescherming (0: niveau 1 niet bereikt, X: test niet uitgevoerd)
De prestatieniveaus zijn van toepassing op de palm van de handschoen.

Standaardmaten: 8,9,10,11
Vingergevoeligheid: Niveau 5
Reiniging: De prestatieniveaus worden alleen gegarandeerd op de handpalm van de handschoen in nieuwstaat (niet gewassen of geregenereerd)
Opslag: Bewaar handschoenen in de originele verpakking ter bescherming tegen vocht. Indien de verpakking wordt verwijderd, voegt u een kopie toe van deze voorlichtingsbrochure bij de nieuwe kleinere verpakking.

Veroudering: Bij PBM's opgeslagen in hun originele verpakking, beschermd tegen vocht en licht, heeft de tijd geen invloed op de kwaliteit. Controleer na gebruik de handschoenen op gebreken of onvolkomenheden. Verwijder de handschoenen met scheuren, gaten en open naden.
De EU-conformiteitsverklaring van het product vindt u op de website: www.rostaing.com

OPGELET: risico's die niet in deze brochure worden genoemd, zijn niet gedekt. Natte handschoenen verliezen hun isolerend vermogen.
Samenstelling: Handschoen in katoen, latex coating op de handpalm.
Deze handschoenen bevatten stoffen die allergieën kan veroorzaken bij gevoelige personen (natuurlatex).
Het dragen van handschoenen wordt afgeraden als het risico bestaat dat de handschoen hapert aan bewegende machineonderdelen.

Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant.

Handleiding nr. R46 index 0919 - code 2373

I

NOTA INFORMATIVA DEL FABBRICANTE DI DPI DI CATEGORIA II

Riferimento: **GRIPRO/I, GRIPRO10** questo modello è stato progettato per proteggere l'utente dalle aggressioni meccaniche oggetto della norma EN388 a esclusione di una potenza di taglio elevata ISO13997 (esempio: manutenzione, utilizzo di utensili con manico, opere di muratura, falegnameria).

Il presente tipo di guanti è stato sottoposto ad esame UE di tipo (modulo B) da **CTC** – 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07– Francia organismo **notificato N. 0075**

La marcatura CE apposta sul presente guanto denota il rispetto dei requisiti essenziali in materia di salute e sicurezza del regolamento europeo 2016/425 riguardante i dispositivi di protezione individuale.
Questo prodotto è stato progettato per offrire una protezione contro:
EN 388: 2016: Rischi meccanici
EN 420: 2003+A1:2010: Requisiti generali

EN 388 2142X	Resistenza all'abrasione (4 livelli)	2
	Resistenza al taglio per tranciatura (5 livelli)	1
	Resistenza alla lacerazione (4 livelli)	4
	Resistenza alla perforazione (4 livelli)	2
	Resistenza al taglio secondo ISO 13997 (6 livelli da A a F)	X

X: rischio non coperto
Un livello elevato indica una buona protezione (0: livello 1 non raggiunto, X: prova non effettuata)
I livelli di prestazione hanno validità per quanto riguarda il palmo dei guanti.

Taglie standard: 8,9,10,11
Destrezza: Livello 5
Pulizia: I livelli di prestazione sono garantiti solo sul palmo del guanto nuovo (né lavato, né rigenerato)
Stoccaggio: Conservare i guanti nella loro confezione originale al riparo dall'umidità. In caso di apertura, allegare una copia del presente foglietto all'unità più piccola di confezionamento.
Invecchiamento: Il DPI stoccato nella sua confezione originale al riparo dall'umidità e dalla luce resta inalterato nel tempo. Dopo l'utilizzo, esaminare i guanti per rilevare il minimo difetto o qualsiasi imperfezione. Scartare i guanti che presentano lacerazioni, fori e scuciture.

La dichiarazione UE di conformità del prodotto è accessibile dal sito internet: www.rostaing.com

AVVERTENZA: i rischi non menzionati nelle presenti istruzioni non sono coperti. Il guanto bagnato può perdere le sue proprietà di isolamento.
Composizione: Guanto in cotone, spalmatura in lattice sul palmo.
Questi guanti contengono sostanze che potrebbero provocare allergie alle persone sensibili (lattice naturale).
È sconsigliabile indossare i guanti se sussiste il rischio di impigliamento nelle parti in movimento di una macchina.
Per ulteriori informazioni rivolgersi al produttore.

Nota n° R46 indice 0919 – codice 2373

E

NOTA INFORMATIVA DEL FABRICANTE EPI DE CATEGORÍA II

Referencia: **GRIPRO/I, GRIPRO10** este modelo ha sido diseñado para proteger al usuario contra las agresiones mecánicas cubiertas por la EN388, excepto riesgo elevado de corte ISO13997 (ejemplo: mantenimiento, utilización de herramientas con mango, albañilería y carpintería).

Este tipo de guante ha sido sometido a un examen UE de tipo (módulo B) por el **CTC** – 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Francia organismo notificado **N.° 0075**

El marcado CE que lleva este guante significa que cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del reglamento europeo 2016/425 relativo a los equipos de protección individual.
Este producto se ha diseñado para brindar protección contra:
EN 388: 2016: Riesgos mecánicos
EN 420: 2003+A1:2010: Exigencias generales

EN 388 2142X	Resistencia a la abrasión (4 niveles)	2
	Resistencia al corte por troceado (5 niveles)	1
	Resistencia al desgarro (4 niveles)	4
	Resistencia a la perforación (4 niveles)	2
	Resistencia al corte según ISO 13997 (6 niveles de A a F)	X

X : riesgo no cubierto
Un nivel elevado indica una buena protección (0: nivel 1 no alcanzado, X: prueba no efectuada)
Los niveles de resultado sólo son válidos en la palma de los guantes.

Números estándares: 8, 9, 10, 11

Destreza: Nivel 5
Limpieza: Los niveles de resultado sólo se garantizan en la palma del guante en estado nuevo (ni lavado, ni regenerado)
Almacenamiento: Guardar los guantes en su embalaje de origen al abrigo de la luz y de la humedad. En caso de que se hubieran desembalado, adjuntar una copia de esta nota al nuevo embalaje más pequeño.
Envejecimiento: El EPI almacenado en su embalaje de origen al abrigo de la humedad y de la luz no se altera con el paso del tiempo. Después de haberlos utilizado, examine los guantes para localizar el más mínimo fallo o cualquier imperfección. No utilizar guantes con desgarros, agujeros o costuras sueltas.

La declaración UE de conformidad del producto es accesible a través del sitio internet: www.rostaing.com

ADVERTENCIA: los riesgos que no se mencionan en este folleto no están cubiertos. El guante mojado puede perder sus propiedades de aislamiento.
Composición: Guante de algodón, revestimiento de látex en palma.
Estos guantes contienen sustancias que pueden provocar alergias a las personas sensibles (Látex natural).
Se desaconseja llevar los guantes cuando existe un riesgo de quedar atrapado por las piezas de la máquina en movimiento.
Para información adicional dirigirse al fabricante.

Folleto n.º R46 índice 0919 – código 2373

HU

II. KATEGÓRIÁJÚ EVE GYÁRTÓ TÁJÉKOZTATÓ ADATLAP

Hivatkozás: **GRIPRO/I, GRIPRO10** ezt a modellt az EN388 szerinti mechanikus behatások ellen tervezték, az ISO13997 szerinti erős vágáson kívül (például: anyagmozgatás, nyeles szerszámok használata, kőművesmunkák, asztalosmunkák).

Ezen a kesztyűtípuson EU-típusvizsgálatot (B modul) hajtott végre a **CTC** – 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – France bejelentett szervezet **N° 0075**

A kesztyűn elhelyezett CE jelölés azt jelenti, hogy a kesztyű megfelel az egyéni védőfelszerelésekre vonatkozó 2016/425 európai rendelet lényeges egészségügyi és biztonsági követelményeinek.
Ez a termék a következőkkel szembeni védelemre készült:
EN 388: 2016: Mechanikai kockázatok
EN 420 : 2003+A1:2010: Általános követelmények

EN 388 2142X	Kopásállóság (4. szint)	2
	Vágásállóság (5. szint)	1
	Szakadásállóság (4. szint)	4
	Átszúrással szembeni ellenállás (4. szint)	2
	Vágásállóság az ISO 13997 szerint (6. szint A-tól F-ig)	X

X : nem véd a kockázattal szemben
A magas szint jó védelmet jelent (0: 1. szintet nem érte el, X: nem elvégzett próba)
A teljesítményszintek csak a kesztyű tenyerén érvényesek.

Standard méretek: 8,9,10,11

Kézügyesség: 5. szint
Tisztítás: A teljesítményszintek csak a tenyéren és a kesztyű új (nem mosott, nem felújított) állapotában garantáltak
Tárolás: A kesztyűt eredeti csomagolásában, nedvességtől védve kell tárolni. Átcsomagolás esetén ennek a leírásnak a másolatát helyezze a kisebb kiszerelésbe.
Öregedés: Az eredeti csomagolásban, nedvességtől és fénytől védve tárolt EVE nem változik idővel. Használat után vizsgálja át kesztyűt, hogy észrevegye rajta a legkisebb hibát vagy sérülést. Távolítsa el a szakadt, lyukas kibomlott varrású kesztyűket.

A termék EU-megfelelőségi nyilatkozata elérhető a következő internetes webhelyen: www.rostaing.com

FIGYELMEZTETÉS: az ebben a leírásban nem említett kockázatokkal szemben nem nyújt védelmet. A nedves kesztyű elveszítheti szigetelő tulajdonságait.
Összetétel: Pamut kesztyű, a tenyéren latex bevonat.
Ezek a kesztyűk tartalmaznak olyan anyagokat, amelyek allergiát okozhatnak az érzékeny személyeknek (Természetes latex).
A kesztyű viselése nem ajánlott, ha mozgásban lévő gépalkatrészek behúzhatják.
Minden további információért forduljon a gyártóhoz.

R46 számú útmutató, index: 0919 - kód 2373

CZ

INFORMAČNÍ PŘÍRUČKA VÝROBCE OOP KATEGORIE II

Reference: **GRIPRO/I, GRIPRO10** tento model byl navržen tak, aby chránil uživatele před mechanickými riziky, na které se vztahuje norma EN388 pro vysoké riziko pořezání ISO13997 (Příklad: manipulace, používání ručních nástrojů, zednické práce, truhlářství).

Tento typ rukavic byl otestován typovou zkouškou EU (modul B) společností **CTC** 4, rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07 - Francie, oznámený subjekt **č. 0075**

Označení CE na rukavici znamená, že rukavice splňuje základní zdravotní a bezpečnostní požadavky evropského nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.
Tento produkt slouží jako ochrana proti:
EN 388: 2016: Mechanická rizika
EN 420: 2003+A1:2010: Obecné požadavky

EN 388 2142X	Odolnost proti odřeninám (4 úrovně)	2
	Odolnost proti prořezu (5 úrovní)	1
	Odolnost proti roztržení (4úrovně)	4
	Odolnost proti perforaci (4 úrovně)	2
	Odolnost proti proříznutí podle ISO 13997 (6 úrovní A až F)	X

X: nevztahuje se na toto riziko
Vysoká úroveň značí dobrou ochranu (0: nedosaženo úrovně 1, X: test nebyl vykonán)
Výkonnostní úrovně platí pro dlaň rukavice.

Standardní velikosti: 8,9,10,11

Zručnost: Úroveň 5
Čištění: Úrovně výkonnosti jsou zaručeny pouze na dlani, když jsou nové (ani neoprané ani regenerované)
Skladování: Rukavice skladujte v původním balení, chraňte před vlhkem. V případě zbavení původních vlastností, přiložte kopii tohoto letáku s nejnovějším obalem.
Zastárávání: Vlastnosti OOP, který je uložen ve svém původním obalu a je chráněn před vlhkostí a světlem se s časem nemění. Po každém použití zkontrolujte, zda nejsou na rukavicích/manžetách žádné známky poškození nebo vady. Zlikvidujte rukavice, které jsou protržené, děravé, nebo mají poničené švy.

Prohlášení EU o souladu výrobku s normou je k dispozici na internetu: www.rostaing.com

UPOZORNĚNÍ: ochrana proti rizikům, které nebyly zmíněny není zaručena. Navlhlá rukavice může ztratit své izolační schopnosti.
Složení: Bavlněné rukavice, na dlani latexový nátěr.
Tyto rukavice neobsahují látky, které by u citlivých jedinců mohly vyvolat alergickou reakci (přírodní latex).
Nosit rukavice se nedoporučuje, pokud hrozí nebezpečí zachycení pohyblivými součástmi stroje.
Pro všechny dostupné informace se obraťte na výrobce.

Zpráva n° R46 index 0919 - kód 2373